CRIDA URGENT - 13 de desembre del 2023

**CAMERUN**

**El cas Martínez Zogo, un crim pel qual ha d’avançar la investigació**

Un any després del descobriment del cos torturat del periodista i animador de ràdio Martínez Zogo a les rodalies de Yaoundé, la instrucció en curs a nivell del tribunal militar de Yaoundé va molt a poc a poc i mostra límits en termes d’independència. És important mantenir la pressió sobre les autoritats cameruneses a fi que es faci llum sobre aquest cas.

L’1 de desembre del 2023, una ordre de posada en llibertat es va fer pública en el cas Martínez Zogo, periodista de ràdio, el cos del qual es va trobar atroçment torturat en un descampat de la rodalia de Yaoundé, capital del Camerun, el 22 de gener del 2023, cinc dies després de la seva desaparició. Aquesta ordre, publicada a les xarxes socials, ordena la posada en llibertat provisional de les dues personalitats més conegudes de les catorze persones examinades en aquest cas: l’home de negocis Jean-Pierre Amougou Belinga dit *«AB»* i el cap de la Direcció General d’Informacions Exteriors (DGRE), el comissari-divissionari Léopold Maxime Eko Eko. Hores més tard, un segon document, signat pel mateix jutge d’instrucció del tribunal militar de Yaoundé, afirma que l’ordre de posada en llibertat no és autèntica. Els dos acusat segueixen finalment detinguts. Aquest embolic preocupa perquè deixa témer una ingerència del poder polític en el funcionament de la justícia en aquest cas.

**Un periodista torturat a mort**

Martínez Zogo era molt conegut a Yaoundé pel seu programa diari en el qual denunciava, a vegades amb noms, regularment casos de corrupció en l’elit del poder. El descobriment del seu cos torturat, - cops, mutilacions, sevícies sexuals, trossos de pell arrancats – va impactar molt l’opinió pública camerunesa i la societat civil, que va dir «mai més això». Davant la pressió internacional, el president Paul Biya va ordenar una investigació que ràpidament va donar detencions al si de la DGRE, a les quals es va afegir Jean-Pierre Amougou Belinga. Al dia d’avui, catorze persones estan detingudes pel tribunal militar de Yaoundé per *«complicitat de segrest i de tortura»*. Tretze d'elles són membres de la DGRE, sospitosos d’haver participat en l’operació comportant la mort del periodista, entre ells el cap de la DGRE, el comissari-divisionari Léopold Maxime Eko Eko, detingut a finals de gener del 2023. El catorzè és l’home de negocis Jean-Pierre Amougou Belinga, dit *«AB»,* empresonat des de febrer del 2023. La identitat dels sospitosos empresonats i la utilització de mitjans de l’estat per fer aquesta operació contra Martínez Zogo, en fan un assumpte d’estat.

**Un procediment judicial depenent del poder executiu**

En aquest cas, l'orientació de la investigació cap al tribunal militar de Yaoundé és conseqüència del fet de la presidència de la República del Camerun. Davant d’aquesta jurisdicció, el president de la República - via el ministre de Defensa - és de facto el vertader cap del tribunal. Encara que puguin persistir [*«dubtes»*](https://rsf.org/fr/cameroun-rsf-obtient-de-nouveaux-témoignages-exclusifs-sur-les-circonstances-de-l-assassinat-du) sobre la sinceritat de la investigació. *«Els càrrecs imputats [de complicitat] atenuen la responsabilitat dels sospitosos i elements determinants semblen no divulgats o sostrets del dossier judicial»* han [afirmat](http://rsf.org/fr/affaire-du-journaliste-camerounais-assassiné-martinez-zogo-soupçons-de-manipulation-dans-l) diferents fonts properes a l’associació Reporters Sense Fronteres (RSF). Maître Calvin Job, advocat de la família, continua demanant una nova autòpsia a fi de determinar precisament els actes de tortura soferts i quins han comportat la mort. Demana igualment la [requalificació dels fets](http://www.rfi.fr/fr/afrique/20230630-cameroun-l-avocat-de-la-famille-zogo-demande-la-requalification-de-la-mort-du-journaliste-en-assassinat) de cada sospitós: *«assassinat»* i no simplement *«complicitat»*.

Prop d’un any després dels fets, l’únic càrrec oficial contra els sospitosos empresonats és el de *«complicitat de segrest i de tortura»*. Sembla també que seria molt important tenir les dades telefòniques indispensables a les manifestacions de la veritat, especialment les relatives al telèfon de l’home de negocis *«AB»*, que no haurien estat incorporades al dossier. Això fa dubtar de la sinceritat de la instrucció en curs i de la voluntat real de les autoritats cameruneses per a saber la veritat.

Adjuntem dues propostes de carta (segells d’1,75 i 0,75 euros)

Fax de l’ambaixada: 915 712 504

**CARTES A ENVIAR**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , le . . . janvier 2024

**S.E.M. Paul Biya**

Président de la République

Présidence de la République

Palais de l’Unité – 1000 Yaoundé

CAMEROUN

Monsieur le Président de la République:

À la suite d’informations reçues de l’ACAT-Espagne/Catalogne, je tiens à vous exprimer mes vives préoccupations quant à l’instruction en cours au niveau du tribunal militaire de Yaoundé concernant l’affaire **Martinez Zogo**, journaliste camerounais, dont le corps supplicié a été retrouvé le 22 janvier 2023 dans les environs de Yaoundé, cinq jours après son enlèvement.

Jusqu’à ce jour, les circonstances et les mobiles de la mort du journaliste **Martinez Zogo** ne sont pas clairement établis. Les enquêtes menées traînent en longueur et l’imbroglio de l’ordonnance de mise en liberté des deux principaux accusés survenu le 1er décembre 2023 laisser suggérer une ingérence du pouvoir politique dans le fonctionnement de la justice.

Face à une justice militaire qui piétine dans son enquête, on peut s'interroger sur la réelle volonté des autorités camerounaises à établir toute la vérité dans cette affaire d’État.

Les autorités camerounaises ne peuvent pas laisser ce crime impuni. Les journalistes de médias libres et indépendants jouent un rôle essentiel dans le développement et le respect de la gouvernance démocratique au Cameroun et dans le monde. Ils méritent toute la protection nécessaire et justice lorsqu’ils sont attaqués.

Je vous exhorte, Monsieur le Président de la République, à veiller à ce que l’enquête menée sur l’affaire **Martinez Zogo** réponde aux obligations d’indépendance, d’efficacité et d’impartialité. Les circonstances de la mort violente du journaliste et l’ensemble des responsabilités doivent être rapidement établies afin que les auteurs et responsables de cette mort violente soient traduits en justice pour répondre de leurs actes, comme s’y sont engagées les autorités camerounaises.

Je vous exhorte, Monsieur le Président de la République, à assurer que les résultats de l’enquête seront rendus publics et que le procès à venir permettra aux citoyens camerounais de suivre le bon fonctionnement de la Justice au Cameroun, avec toute la transparence requise.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président de la République, à l’expression de ma haute considération.

Signature:

Nom:

Adresse:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de enero de 2024

**Sr. Embajador de la República del Camerun**

Rosario Pino, 3

28020 MADRID

Sr. Embajador:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Catalunya me preocupa mucho la lentitud de la instrucción en curso a nivel del tribunal militar de Yaundé sobre el caso **Martínez Zogo**, periodista camerunés, el cuerpo torturado del cual apareció el 22 de enero de 2023 en los alrededores de Yaundé, cinco días después de su secuestro.

Hasta hoy, las circunstancias y los móviles de la muerte del periodista **Martínez Zogo** no están establecidos claramente. Las investigaciones se alargan mucho y el embrollo de las órdenes de libertad o no de los dos acusados principales, sucedido el 1º de diciembre, sugiere una indeseable injerencia del poder político en el funcionamiento de la justicia.

Ante una justicia militar que se atasca en la investigación, es posible interrogarse sobre la voluntad real de las autoridades camerunesas de establecer toda la verdad en este caso de estado.

Las autoridades camerunesas no pueden dejar impune este crimen. Los periodistas de medios libres e independientes tienen un papel esencial en el desarrollo y en el respeto de la gobernanza democrática en el Camerún y en todo el mundo. Se merecen toda la protección necesaria y justa.

Le pido, pues, Sr. Embajador, sus gestiones ante el gobierno de la República del Camerún, para que la investigación sobre el caso **Martínez Zogo** cumpla los requisitos de independencia, de eficacia y de imparcialidad. Las circunstancias de la muerte violenta del periodista y el conjunto de las responsabilidades han de ser establecidas rápidamente, a fin de que los autores y responsables de esta muerte violenta sean presentados ante la justicia, para responder de sus actos, como están comprometidas las autoridades camerunesas.

Le exhorto también, Sr. Embajador, a asegurar que los resultados de la investigación sean hechos públicos y que el proceso a venir permitirá a los ciudadanos cameruneses seguir el buen funcionamiento de la justicia en el Camerún, con toda la transparencia necesaria.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre:

Dirección:

**TRADUCCIÓ DE LES CARTES**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de gener del 2024

**S.E.M. Paul Biya**

President de la República

Présidence de la République

Palais de l’Unité – 1000 Yaoundé

CAMEROUN

Sr. President:

Coneixent els fets a través de l’ACAT-España-Catalunya, em preocupa molt la lentitud de la instrucció en curs pel que fa al tribunal militar de Yaoundé sobre el cas **Martínez Zogo**, periodista camerunès, el cos torturat del qual va aparèixer el 22 de gener del 2023 als voltants de Yaoundé, cinc dies després del seu segrest.

Fins avui, les circumstàncies i els mòbils de la mort del periodista **Martínez Zogo** no s’han establert clarament. Les investigacions s’allarguen molt i l’embolic de les ordres de llibertat o no dels dos acusats principals, esdevinguda l’1 de desembre, suggereix una indesitjable ingerència del poder polític en el funcionament de la justícia.

Davant una justícia militar que s’encalla en la investigació, hom pot interrogar-se sobre la voluntat real de les autoritats cameruneses d’establir tota la veritat en aquest cas d’Estat.

Les autoritats cameruneses no poden deixar aquest crim impune. Els periodistes de mitjans lliures i independents tenen un paper essencial en el desenvolupament i en el respecte de la governança democràtica al Camerun i a tot el món. Es mereixen tota la protecció necessària i justa.

Us demano, doncs, Sr. president de la República del Camerun, que vulgueu vigilar que la investigació sobre el cas **Martínez Zogo** compleixi les obligacions d’independència, d’eficàcia i d’imparcialitat. Les circumstàncies de la mort violenta del periodista i el conjunt de les responsabilitats han de ser establertes ràpidament, a fi que els autors i responsables d’aquesta mort violenta siguin portats davant la justícia, per a respondre dels seus actes, com hi estan compromeses les autoritats cameruneses.

Us exhorto també, Sr. president, a assegurar que els resultats de la investigació seran fets públics i que el procés a venir permetrà als ciutadans camerunesos seguir el bon funcionament de la justícia a Camerun, amb tota la transparència necessària.

Rebeu, Sr. president de la República, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de gener del 2024

**Sr. Ambaixador de la República del Camerun**

Rosario Pino, 3

28020 - MADRID

Sr. Ambaixador:

Coneixent els fets a través de l’ACAT-España-Catalunya, em preocupa molt la lentitud de la instrucció en curs pel que fa al tribunal militar de Yaoundé sobre el cas **Martínez Zogo**, periodista camerunès, el cos torturat del qual va aparèixer el 22 de gener del 2023 als voltants de Yaoundé, cinc dies després del seu segrest.

Fins avui, les circumstàncies i els mòbils de la mort del periodista **Martínez Zogo** no són establerts clarament. Les investigacions s’allarguen molt i l’embolic de les ordres de llibertat o no dels dos acusats principals esdevingut al 1er de desembre, suggereix una indesitjable ingerència del poder polític en el funcionament de la justícia.

Davant una justícia militar que s’encalla en la investigació, hom pot interrogar-se sobre la real voluntat de les autoritats cameruneses d’establir tota la veritat en aquest cas d’Estat.

Les autoritats cameruneses no poden deixar aquest crim impune. Els periodistes de mitjans lliures i independents tenen un paper essencial en el desenvolupament i en el respecte de la governança democràtica al Camerun i a tot el món. Es mereixen tota la protecció necessària i justa.

Us demano, doncs, Sr. Ambaixador, les vostres gestions davant el govern de la República del Camerun, perquè la investigació sobre el cas **Martínez Zogo** compleixi les lògiques condicions d’independència, d’eficàcia i d’imparcialitat. Les circumstàncies de la mort violenta del periodista i el conjunt de les responsabilitats han de ser establertes ràpidament, a fi que els autors i responsables d’aquesta mort violenta siguin portats davant la justícia, per a respondre dels seus actes, com hi estan compromeses les autoritats cameruneses.

Us exhorto també, Sr. Ambaixador, a procurar també que els resultats de la investigació siguin fets públics i que el procés a venir permeti als ciutadans camerunesos seguir el bon funcionament de la justícia a Camerun, amb tota la transparència necessària.

Rebeu, Sr. Ambaixador, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça: